****

**COLÉGIO VICENTINO SANTA CECÍLIA**

**NAME:**

**DATE:\_\_\_/\_\_\_/ 19**

**TEACHER: ANDRÉIA DELUCA**

**SUBJECT: ENGLISH**

**GROUP:**

**No.:**

**FALSE FRIENDS or FALSE COGNATES**

**False friends** are very common in English language when who are studying is a Brazilian student. Yes! They are our true enemies with the learning process!

São palavras que parecem na escrita ter o mesmo significado da Língua Portuguesa( *mother language)*, porém têm o significado completamente diferente na Língua Inglesa.(*foreign language)*

**GABARITO**

|  |  |
| --- | --- |
| **Em Inglês significa…** | **Em português parece, mas não é.** |
| **1.ACTUALLY=**  **De fato, na verdade** | **ATUALMENTE=nowadays** |
| **2.APPOINTMENT=**  **compromisso** | **APONTAMENTO/ANOTAÇÃO=note** |
| **3. BALCONY=**  **Sacada, varanda** | **BALCÃO=counter, desk** |
| **4.BEEF=**  **Carne bovina** | **BIFE=steak** |
| **5.CIGAR=**  **charuto** | **CIGARRO=cigarette** |
| **6.COLLAR=**  **Colarinho ( camisa) ou coleira ( cachorro)** | **COLAR= necklace ( noun) paste ( verb) cheat ( tets)** |
| **7.COLLEGE=**  **Ensino superior, faculdade** | **COLÉGIO= high school, school** |
| **8.CONTEST=**  **Concur, competição** | **CONTEXTO=context** |
| **9.DATA= dados** | **DATA= date** |
| **10.EXPERT= especialista, perit0** | **ESPERTO= smart, clever** |
| **11.EXQUISITE=requintado, clássico, refinado** | **ESQUISITO= weird, odd, freak** |
| **12.FABRIC=**  **trecido** | **FÁBRICA=factory** |
| **13.INTEND= pretender** | **ENTENDER=understand** |
| **14. JAR= pote de vidro** | **JARRA= jug, pitcher** |
| **15.LARGE= grande, enorme** | **LARGO= wide** |
| **16.LECTURE=palestra** | **LEITURA= reading** |
| **17.LIBRARY=livraria** | **LIVRARIA= bookstore** |
| **18.LUNCH=almoço** | **LANCHE= snack** |
| **19 MAYOR=prefeito** | **MAIOR= bigger** |
| **20.NOTICE=aviso, perceber** | **NOTÍCIA= news** |
| **21.NOVEL=romance** | **NOVELA=soap opera** |
| **22.PARENTS=pais** | **PARENTES= relatives** |
| **23.PETROL=gasoline, combustível** | **PETRÓLEO=oil** |
| **24.PUSH=empurrar** | **PUXAR= pull** |
| **25. PREJUDICE**  **Preconceito, discriminação** | **PREJUÍZO= damage, loss ( money), harm** |
| **26.PRETEND=**  **Finger, enganar** | **PRETENDER= intend** |
| **27.POLICY=**  **Diretrizes, política** | **POLÍCIA= police** |
| **28.PORK=Carne de porco** | **PORCO= pig** |
| **29.REALIZE= perceber, dar-se conta** | **REALIZAR= accomplish, make true ( dream)** |
| **30.RIM= aro, borda, limite** | **RIM= kidney ( part of human body)** |
| **31.SENSIBLE= sensato** | **SENSÍVEL=sensitive** |
| **32.SYLLABUS=programa, ementa** | **SÍLABA=syllable** |
| **33.SYMPATHETIC=solidário, compassivo** | **SIMPÁTICO= friendly, nice** |
| **34.TERRIFIC=excelente, ótimo** | **TERRÍVEL= terrible, awful** |
| **35.TRADUCE=caluniar, difamar** | **TRADUZIR=translate** |
| **36-TENANT=inquilino** | **TENENTE= lieutenant** |
| **37.INJURY= ferimento, machucado** | **INJÚRIA=insult, offend, rail** |
| **38.LAMP=abajur, luminária** | **LÂMPADA= bulb lamp, light** |
| **39.GRIP=agarrar, segurar com força** | **GRIPE= flu** |
| **40.LEGEND=lenda** | **LEGENDA=subtitle, caption** |
| **41.APPLICATION=solicitação, inscrição, candidatura** | **APLICAÇÃO= investment ( money), enforcement,** |
| **42.CURSE=maldição** | **CURSO=course** |

**Good Job!!!**